

Kotavaxak dem suterot

Han Ryner

LEVETIRIK

Wenyaxa (1925)

Kotava, tela tamefa golerava

KOTAVAXAK DEM SUTEROT

Han Ryner

LEVETIRIK

Francavafa wenyaxa (1925)

Kalkotavaks : **Damien Etcheverry** (2017)

Han Ryner : francaf suterotik (1861-1938)

Koredik :

Eudoxe : felisikye.

Stalagmus : guazafe levetirikye.

Tyndare : guazafe levetirikye.

Géta : jotafe levetirikye.

Palinurus : levetirikye.

Agnès : kristevafa jotafa levetirikya.

Sostrata : levetirikya.

Yonar levetirik, tis vas konaka klaa is ke ikreem.

Taneafa nakila

Yon levetirik : konak ranyed, konak moe sid senyed, aryon moe reyta debanyed.

Tyndare : — Va toka tegira riwesa va ustara al askí, pu rin erú ?

Géta : — Arinton, leote al askiyí neke va vordava loote al kazawá.

Stalagmus : — Ox ! tove rin, gildara tir endrikafa.

Géta : — Larde va kotcoba grupel, Stalagmus, is va dace enekeugal, pune pu jin va bat gelkeugal pebul !!

Stalagmus : — Batcoba tir opelapafa. Til listarsaf. Inya va jin bogar kiren renar.

Palinurus : — Oviskon pulvil. Boga sotir volafa gu rena.

Stalagmus : — Izga, volafa gu afi, soe sotir vey afi.

Palinurus : — Va tokcoba kalil ?

Stalagmus : — Ede va kona xa kabdu afi plekul, pune va izga di askil. Ede va vakor kabdu rena plekul, pune va boga di askil.

Palinurus (*epitumason*): — Va vlardefa ewa kalil.

Géta : — Volgue. Stalagmus over. Grupecké. Wí. Pestalé. Lancoba tegulawesa koe jinafa takra, i to batcoba va bancoba tegulawesa koe takra ke Emilia pu jin kalir.

Tyndare : — Man intotcik ! Folil da gan renanik ke felisik zo renal.

Géta (*nisason va ast*): — Kas felisik lion listaf dam jin tir ?

Tyndare : — In tir felisik.

Géta : — Felisik, kalil ?... Golde evakuca, golde axuca ke alto is gloga, kas kre me tir levetirik ke Emilia ? Voxen abiccoba co gotir numen Emilia co vanpir levetirik ke jinafo po isu listuca.

Tyndare : — Keri batcoba, va rin volmiv ustar.

Géta : — Gue. Voxe konviele, eldeon rotir, va intafa jugemera mea acagitir. Kan jinafa kutcara va ina tegulawesa wití, taneon dum kan kutcara ke kon lorik azu ke awalk.

Tyndare : — Volunt slikon pulvil... Ede kon rankesik vanmiae min co tigr...

Yona puda : — Mek tigr. Mekivason pulvil !!

Palinurus : — Kot va Emilia ilkadet.

Tyndare : — Wickil da Géta va ina renar.

Stalagmus : — Bancoba va batcoba sometatcer.

Géta (*tolkalison kan ilufa puda*): — Bancoba va batcoba sometatcer.

Palinurus (*koerusaf*): — Bancoba va batcoba sometatcer ?

Stalagmus : — Kas rena koe bogara ke kotbate yikye batlize tigise me tir ? Isen, koe bogara ke guazik, kona mafelara isu batcera tid. Isen, koe bogara ke ayikya, lana lickuca tir.

Sostrata : — Gue, va Emilia bogá. Ede Jupiter co erur : « Toktel djutil ? », pune co dulzé : « Emilia ! », kiren ina tir lorik vanmiae min. Inafe kice tir listafe is kovudase, dum vanawalt ke savekaf viel. Inafa nuba, gedelafa lion dam tela ke rumeik is eaftafa loon dam tela ke gejusik, jupar da kunoya taka piriled. Va tela lotuizakasa gijarotiuca dadir, i va tela getcasa va listuca.

Tyndare : — Va Emilia kan kota struca ke levetirik is merotegisa batcera ke guazik bogá. Voxe, ede vielcekon co tujotawé ise co tukulawé, pune pu Emilia va jotuca is kuluca co firví. Co kalí : « Va jin uleon renal aze eldeon di awalké !! »

Géta : — Va Emilia bogá ise va Emilia cugeke rená. Arinton edje va jin volmiv ustayar, pune inaf iteem ben jinyona godjafa conyanya va int aykayar, i toloya teyka. Wan mezekaweyé, meiegas is ikudas va vordava is mejera. Pesteyé pof is cenes. Dace tiyí kalaf kiren va po ke jinafa gloga bogayar.

Tyndare : — Intotcuca va rin yokagesir.

Géta : — Volgue. Ko inafa takra dum ko gritanamena neva beliyí.

Tyndare (*beonus*): — Negal va coba beliyil !!

Géta : — « Battel, ~ ina trakuyur, ~ rotir siakraf gu dreldaca lidam kranav. Lanviele va jinafa jekunuca guotesa van in mea di kevgí, pune va jinafa kutcara ilikatcutur aze va jinafa relmera pu felisik kalitir. Voxen felisik va jinyona ewa kevtarektar numen mil ilkoraf levetirik zo gamdaytatar. Voxen gu inafu po isu listuca zo zelatá. »

Stalagmus : — Va ageltucafa ewa kalil. Batinde Emilia trakuyur.

Géta : — Unt zinenon, onton kutctalgayar, onton iegayar. Isen iegara va ustayik gu vunguca buntuyud.

Tyndare (*kipese*): — Batdume sotre kota ustara va muntuca pu ina danul. Bene ge va tuoklasa renatcala diskil.

Géta : — Tí oklaf is kinokaf. Toma titir viele va bogara is renara dimzilití, is va dreldaca ke jinafa aliuca isu tustrawera.

Sostrata : — Tokkane ?

Géta : — Jinafa bralda tir pitcas jaktol. Eldeon rotir, Emilia kalitir : « Va jin renal !! » Kire tir tela lolistafa ayikya, ax maneke renatá ! Voxe larde va jin volmiv al ustar, viele inaf iteem titir toloya kipera bene kipera ke art, pune ton mana daava telomtatá !

Sostrata : — Kle dum kranavafa enga ben krizaf aal ke gamda

zo djurumkal ?

Géta : — Xabe ! Remi tanoy bartivap va kota kaluca al grivuteté. Miltel jinon bogan isu renan, i miltel tis kota jinafa sollipana trakura is jinafa jonkafa blira, va gazaxo ke Pluto al titfir. Grijaf gu drelduca bro yolkapas ayik, grijaf gu jaxadara bro durularsaf lorik kazokeveté.

Stalagmus (*konakedje tis trakusaf*) : — Coba zidesisa mali jinaf ayugal is tukinokasa vielu rovetrakú, volto levetiruca tir, voxen to levetirik tid.

Sostrata : — Neken, dile felisik tir vonaf...

Stalagmus : — Vonaf ok ikoraf, lardesoye tir felisik, pune va xonuka riwer.

Sostrata : — Volgue. Ede Eudoxe gan Emilia mea co zo kalfelir ; ede dum abdion va min zijnon co askiper...

Géta : — Neken co bogá, larde co wan tí inaf levetirik.

Stalagmus : — Jin, va int co bogá ede co tí felisik.

Tyndare : — To bakestuca !

Stalagmus : — Kas memalyuca co tir lefa ede co vanpí felisik isen Eudoxe co vanpir tan winaf dositik ?

Tyndare : — Jin co djutickí felisik.

Palinurus : — Dere jin.

Sostrata : — Isen jin !

Géta (*pudomason pu Stalagmus*): — Sin progecked. Isen va yonar grupé. Ede kuranil, va levetirikafa geja rogrustat.

Stalagmus (*pudomansason*): — Tokenide?... Kas va sin me gildel? Kottel anton klokar da co tir felisik. Tokenide va coba titeon tigisa ticon co plekut, is va coba ticeon tigisa titon?

Agnès (*tigis poke sin is gildeyes va kotcoba*): — Calgik zo omatar, dulkik zo domadatar. Voxen volto geja va batcoba skutur.

Stalagmus (*olgaf is vligus*): — Stivawel, kristevik !!

Kotote : — Tit volkalaf... Tit volkalaf.

Batu acku ke sin : — Meka pokolera mu min !

Banu acku ke sin : — Mu intaf nazbeikeem pokolet !!

Arsu : — Stalagmus, va pokolera pu min deal !!

Acku : — Icle mu minaf nazbeikeem, va pokolera zilil, va pokolera !!

Sostrata : — Rin grupes va direkeugal...

Arsu : — Rin grupes va direkeugal...

Sostrata : — Pu cin va direkeugal is afi kalil !!

Arsu : — Pu cin va direkeugal is afi kalil !!

Stalagmus (*sumon disukes*): — Va meki jijasi afi wí.

Géta : — Konakviele wetion, va pokolera pu cin kaliyil.

Stalagmus : — Sumon leon dam uleon wiyí.

Arsu : — Va tokcoba wil ? Va tokcoba wil ?

Stalagmus : — Me, me, me djuwí. (*Itabudeson is kan nubeem malplatison nubumason.*) Wira tir kultafa, vol djuwí.

Arsu : — Volgue, disukel !! Pulvil !!

Stalagmus (*itabudes*): — Kaxe ! Kaxe ! Cora va jin onkar beka itabudé.

Sostrata : — Pulvil !! Rin ziliyimb va gruwira gan lorik...

Stalagmus : — Ikoraf lorik ! Udutaf lorik !

Sostrata : — Ware arinton, va cin vinuyul.

Stalagmus : — Arinton, vanmieae win dum mezekas wiakirik vanmieae wiiskik tigiyyí.

Tyndare : — Va tokcoba bata ewa sugdalad ?

Stalagmus : — Va kelt altogis va meftava wiyí. Batdume kaliyyí : « Van meftava is kelt lanit !! »

Arsu : — Ox ! Ware kalil !!

Stalagmus : — Kaxe ! Al lanipí. Jinafa trakura va ontinuk al ticfir. Kelt banlize me tigiyyir.

Géta : — Grupé. Zida is pokolera sodimefid darpeda abdulanit.

Agnès : — Va kristevik terektac, do cin fic !! Va kelda grupev lize kelt somedimenir.

Sostrata : — Kle pulvil, ey kristevik !!

Konaka puda : — Pulvil, pulvil, ey kristevik !!

Agnès : — Ayik sotir jinaf berik. Lorik, voxe gu Jupiter me zo yoltar, sotir gadik ke kottan. Va kot nazbeik mileke sorenar nume va sinafa miltuca sodjumer. Volkuranir da kon felisik num bet levetirik dene min co tid.

Tyndare : — Bantode, tokdume konote tid ?

Agnès : — Kiren va Lorik me gidet ; kiren va sint me renat.

Géta : — Voxen larde rena sotir moavaf trig lize perake ke boga azdad ?...

Agnès : — Me rena ke kristevik. Isen cinaf Lorik va teniskafa is kotabafa daava pu bet vox felixes mejesik getcatar.

Konaka puda : — Pulvil, pulvil, Agnès !!

Agnès (*kan lowendes kom*): — Voxe arse gu kotabafa is teniskafa nakera va ikorik ke bata tamava isu kottan pojajas zurteter.

Géta : — Wickil da boga koe rinafa rena tigrir.

Tyndare : — Gijarotiik is kalik tid gelukik ke bet lorik. Edeme, toklizu sinafa gijarotiuca isu kaluca co malfid ? Isen bat kristevik solovursur.

Agnès : — Va utcoruca kalí. Yesus Nazorayos ta giwara va kimtikeem al awir. Inafo gazaxo koe bata tamava me tigiyr. Va xaka pu kottan digis va gazaxo koe bata tamava !

Stalagmus (*kan olgafa puda*): — Koto gazaxo koe bata tamava sotigir.

Agnès (*pu Stalagmus*): — Rin, mu kot artan til vonaf dumedo co tir kristevaf. Voxe, tove jin lanvielu til ikoraf. Tokdume ?

Stalagmus : — Kiren rinaf jivot tir kotraf. Kiren koe int va levetiraf direkeugal burel. Va jin folil !! Vielu nazbeik ko afi awitir, lorbon is gadon miv telomtatal !! Bankane rinafa rena va kranavera ke levetirafa blira isu kinokuca pu in is jontikar taruteter, i pu in is kot oc co tis vey in.

Agnès : — Jinaf nazbeik me titir levetiraf.

Sostrata : — Tokdume ?

Agnès : — Titawaltara sotir orikafa gu miel is rujod is ikoraf lorik. Voxen ticawaltara va karuca ke Talteka ixam tubatakar. Warzotany ke Yesus Nazorayos tir ticstisi is divlizesi afi. Fure awalt mu kottan jebeter. Fure tamava titir kristevafa.

Palinurus : — Meviele.

Stalagmus (*sumon disukes*): — Kaliks ke bat kristevik tir ageltuca. Wí.

Agnès (*daavon*): — Bantode, va kaluca molavasa va tawava milinde afta isti afiz somolavar.

Stalagmus : — Kel !! Va amlit getcal !! Iskel da sumufa bra remi jinafa kontena kuranira vion gwardewer !! Iskel !! Va blira ke rinafe nazbeye toz solwí.

Agnès : — Ina tir kalafa, lané.

Stalagmus : — Tir dum tela minafa. Antafa, inafa awalkera tir daavafa ortara.

Agnès : — Tokinde ine awalker ?

Stalagmus : — Bene gamda xonuker, dum rinaf Lorik.

Agnès (*wendemeson*): — Dum jinaf Lorik !!

Stalagmus : — Ton ilamsiskera ke megrupena grijuca pulvir. Va konaka inafa bakestafa ewa gildé : « Jinafa xonukera va jinafa giwara askir ! Jinafa xonukera va giwara va tamava pomar ! »

Agnès : — Ey nazbeye, ey aliaf awalkexik, jivot bures va rin tir kalaf ! Va xult ke Kristos gu tanoy bartiv abdiasitil. Va tunuyara va berikeem gu tanoy bartiv abdiasitil.

Stalagmus : — Stivawel !! Va enekef ugal kozwí... Va yona divulgaca isu zultaca ! Va yona bifa oviskafa lion dam ayik ! Gamda kum afi va ervolia ke kon Caesar koalietes va ar Caesar kabduenir.

Tyndare : — Va tokcoba in kalir ?

Stalagmus : — Battan kadimelakis va gamda kan kinokafa sugda tir cenes, aze i Caesar va kristevik deweldur.

Agnès : — Va Lorik tualiat !! Va kristevaf Caesar !! Va Lorik tualiat !! Re kon levetirik mea tir !

Stalagmus : — Va yona taka blaganyasa nope dirgasa is dratcesa nuba wan wí.

Agnès : — Va dik askis ugal pu kristevaf Caesar iskel. Kaikon disukel !! In va berikeem fu tunuyar, arse.

Stalagmus : — Kristevaf Caesar va metan tunuyar. Nazbeik ke veynazbeik ke rinafe nazbeye wan tid levetirik

Sostrata : — Kristevik va pisona is geja kevon pulvipid. Icle kristevaf Caesar va tena ke geja jupatar.

Agnès : — Koe kristevafa tamava, kon sayakik mea titir. Metan divdugakatar, metan nope dug xonuketer.

Stalagmus : — Kristevaf Caesar tir gijaf is udutaf gejusik.

Agnès : — Ede ageltul, va gomilara ke lan ayik kalil. Voxen, kadimi in, en lané, berikeem va geja is levetiruca tuneter.

Stalagmus : — Kadimi in, va kristevik va sint aytas wí.

Sostrata : — Neken sin va sint renad.

Stalagmus : — Kristevik va sint renayad liedje tiyid axaf ise zo brazayad. Vielú vanpid felisik, pune golde cinaf Yesus va sint gosad.

Agnès : — Rotuxal. Yesus sotir klita ke rena is dili.

Stalagmus : — Yesus jontikedje tir klita ke rena is dili. Voxen va perzura ke yon ayik abicabicon wí, i perzura tuskaltasa va ringaf sul. Al jupad da re tir klita ke boga. Lantan kalid da mil galileik tir loraf riwe lion dam Lorik. Artan etimad da dye tir loraf lion dam Lorik. Motc nope tapedafa ewa vordawesa bro

vesnol koe mielak. Yona peyara. Azon yona mantafa is abrotcifa geja.

Tyndare : — Disukel betinde djumetel !! Geja sokruledet isen levetirik sotitid.

Stalagmus (*zatcason num anamstegeson va amlit*): — Va divulafa dopewa wí. Oviskafa veveduropa va yona rawasa ontinafa galza vanmadar. Neken volgue, sina me lubed. Tec kulupaf blet vamoe taka ke kot korik banlize tigus tuontinawer. Gertik ranyes is pulvis koeon tigur.

Agnès : — Kristevaf gertik ?

Stalagmus : — Kristevaf gertik.

Agnès : — Va tokcoba kalir ? Ox, lagildel !!

Stalagmus : — Kec... kec !!... Mali yona decemda konaka inafa ewa kal jin tuodjanon artstid, cwe. « Berik, ~ in kalir, ~ to va dimblira ke ayikeem nope dimblira ke Yesus sisket. Tuke minaf felisikany, kon levetirik mea tir. »

Agnès : — Va Lorik vamoe kelt tualiat !!

Stalagmus : — Batcoba sumeon, sumepon tigur. Neken, koe terektasa koka, va konak ayoc ke kristevya kozwí.

Agnès : — Sin tid kalaf, vanmieae berikeem. Tid miltik ke kot berik.

Stalagmus : — Tcoteson kake florma lanid. Voxen vanmieae berikeem konak badied, kake blucte tugamiane gu moava is aka. Bat tid mazdaf is viujaf is skotces nope ael lidam fent.

Voxen konak ban berik nope estursura akoled.

Agnès : — Va kristevafa tamava me kalil.

Stalagmus : — Va tamava nurutisa kristevafa kalí.

Agnès : — Battode, jinaf nazbeikeem nuyon blir.

Stalagmus : — Rinaf nazbeik rotion gu gertikeem tid, isen inaf okilik koe ontinarsaf blet pulvir.

Agnès : — Rotuxadal. Kot kristevaf gertik sotir tunuyasik. Tokinde va levetirik co digir ?

Stalagmus : — Okilik ke gertikeem kalir : « Me tic cinaf levetirik kiren va levetiruca al vilav. Tic ke tawa pasusa va cin, bro aal gomilasinon merodivzaetawan. »

Tyndare : — Man krizaf potcovasik !

Stalagmus : — Terektal, ey ayya !!... Va zeda wí... Kel !!... Jinafa disukera va inafa tapeduca bitejana gan sebeka leve ezasi afi volfakon kofir. Tan rinaf enekef nazbeik koeon senyer isen blaganyes gertik koerud edje in zo naker

Agnès (*bupes*) : — Va toka relaxafa gomilara al raplekur eke dace gertik ?... i bat segayesik...

Stalagmus : — Lente gomilayas is gijarotif gertik vol al djuprobadenyar viele miltan nubamadayar, nubumason num sugdalason : « Blaganyal !! »

Sostrata : — Kaikon disukel !! Nuyuca is kaluca kaikeon ape tigid.

Stalagmus : — Kaikon... Kaiki konaka decemda. (*nedison va Agnès kan vligusa talgumara*). Nazbeik ke bat jivot tid yambudik... Mana divulafa kroguca, i tamava lize mejed. Moe kono dokalixo, ayikye pulvir. Iegar : « Wideyik, va gijafa is gorukafa cenera namisisket !! I va cenera vielu kon levetirik ke oluik mea tir, kon levetirik ke gertik mea tir. Weti decemda sane va int al tunuyar !»

Sostrata : — Ey daava !... Kalil, va bane kalafe sare kalil !!

Kotote : — Va bane kalafe sare kalil !!

Stalagmus : — Oviskafe sare ! Jinaf iteem wir. Oblakeem gilder. Swava vol djuprofolir. Tokinde va mana bakestafa ke ayik co rodostet ? Is va bata bakestuca ke meguppen foalk milafa gu tec stezaf bonol, icde gulaf tazukeem is dwedasa is cepitesa fofkuca ke viafa liziwera !...

Palinurus : — Va tokcoba kalir ?

Kotote : — Terektat, terektat !!

Stalagmus : — Yambudik dene int ok koe unaykafa mona mea kobar. Jontikote koe bonolxe ke batyona granafa xeka riwe blisa isu miv liziwesa va sint katanad. Aname yon tacukaf foalk, dodelik va wexa wesidon pitcad viele ta dolantira va ol vaon fu gonuzad. Dile xeka yoton epur aze va dodelik konarir aze doimpadimar aze aytar. Yantaf bonolap tid vas dropo. Mek yambudik co roluster.

Palinurus : — Volrotisa setra !

Stalagmus : — Xekafelisik va dodelik kobasir vorse sinkar. Va

abica erba ta biwe remblira anton zilir.

Sostrata : — Azen ape, sayakik va in poason dimstad kotviele va ikoraf felisik oteson denulanir ?

Stalagmus : — Agnès, va felisik pulvis pu tan rinaf nazbeik gildé, i pu guazik. « Mallanil, ~ in kalir, ~ mallanil !! » Voxen mil dodelik kev badeem ins luber : « Kle kuranil da fu aelawalké ? Saal !! Rotir me va jin vols icle jinaf kurenik isu nazbeikeem !! »

Sostrata : — Va tokcoba xekafelisik dulzer ?

Stalagmus : — Xekafelisik va guazik malplatir numen bantan pikseson mallanir. Va nazbeik ke Agnès gildé. Boregason prejar : « Felisik ke darekeugal va levetirik sosinkayar ! » Isen ikuza va tcoreem besar kiren minafi bali nutir bagalion rodjumani.

Agnès : — Kas kle berik va in me renad, me greled ?

Stalagmus : — Wí da van lanisik nubasotcer ise buriefatambon borer. Va gertik gukoer.

Agnès : — Ey daava ! Fu zo giwar !

Stalagmus : — Gukoen gertik va ardialik rozar numen rinaf nazbeik van flint zo impadimar.

Agnès : — Tokinde va rin co rofolí ? Va volrotis ugal gandul. Kimtik zo somekoflantar kiren va saara ke berik korozar !

Sostrata (*pu Stalagmus*) : — Kaik bata aklafa tamava disukel !! Arse fiste afi moi miel dutur. Disukel vieli va vanawalt ke

nuyuca kozwil !!

Stalagmus : — Konakviele va vanawalt al fokozwí. Kotviele jebe tiyir forteykirafe loon dam nom moe bira kesa va xefto. Aze wiluon artafiweyer... Gire to fortey tir... ox ! jontikote fortey !... is kranaviera is xultiera is daaviera is vankieverapa : « Tit nuyaf ! tit nuyaf !... » Kalion divtraspul, forteybost, isen tapedafa wibra titnisa ba remnira gwardewel !! Jinaf iteem djuwir kase kaiki win, tawava titir nazbukafa.

Amlitap.

Stalagmus mo reyta ins luber aze va taka gu nubeem koplekur. Borega va in botcer.

Sostrata : — Boregal ?

Palinurus : — Va toka aklacapa cwe al wil ?

Kotote : — Va tokcoba al wil ? Va tokcoba ?

Stalagmus (*madagis*) : — Kaxe ! Kaxe ! Kunon kaxe ! Wan gildet, ~ tokedje bata rotuxadara wan titir ?~ da re kotaf ayikeem tir nuyaf. Voxen nazbeikeem vey rinaf jivot, ey ayya, wan tir levetiraf. Isen olkoy to batkane gan warzafa kroguca zo selud, isen sinaf busum to kum bata logamiafa yanta tid...

Toleafa nakila

Yon levetirik, Eudoxe

Viele Stalagmus kaliyir : « Kaxe ! Kaxe ! », Eudoxe kolaniyir. Va arak mekaliziwetes is amlitatas al nubumar.

Eudoxe va nuba mo epita ke Stalagmus plekur. Kot levetirik tarkon ranyar.

Stalagmus rwoder, va jotafa tulwafa is yotafa gexata wir. Bogarsa koe iteem ke guazaf levetirik jeber.

Eudoxe : — Tuvumeltawel, guazye, ise va bali ke metan temal !! Oke, ede abduabal, va bali ke kot awalkolik temal !! Kot tir levetiraf.

Sostrata : — Felisik...

Eudoxe : — Ant lorik sotir felisik, ede kon lorik krunder... Va ageltafa levetiracapa ant solevgar : i va akola is awalk is vuda. Setikel, Sostrata !! Remielon al folakolé. Orika va jin al kovudar. Al folí da fu mulufteyé. Al rozá, al iegá : « Va teyok !! Va teyok vanburec !! » Jontikote al artlanic, dem afiak koe nuba. Voxen va afida abduastisa is izga dimestisa al craké, va ezarapa ke izga is guyafa bupera ke afida al craké. Tí levetirik ke vuda. Tí levetirik ke akola. Tí levetirik ke parmaf awalk, kaxe !

Stalagmus : — Anton til levetirik ke rinafa nyukuca.

Eudoxe (*nujimegildeson*) : — Emilia va jinafa lotciamafa kiewega dubier. Osk pu yon nuyik, voxosk ape pu konak ke win, va pak ke kutcareem gozilin pu ant jin dure zilir. Kimtaf levetirik ke Cupidon, va inafa tuzionayana kutcara lololevetirotan godeseotá.

Agnès (*va Eudoxe vanlanimison*) : — Va Yesus Nazorayos folil !! Va Tunuyasik sokempas va kot busum folil !! In va ske sotuvumeltar, va voza sofrasker, va vuda is mielak sotekar, va iwaz ke awalk sokarber.

Eudoxe : — Va enilt ke Yesus Nazorayos al vayá. Kire tí rilitaf gu enilteem. Voxen jinafa arga siputesafa gu kota kotavera gan meka soe zo keldaskir.

Agnès : — Enilt ke Yesus Nazorayos va kotar enilt vol vektar. Sotir klita ke blifa lava...

Eudoxe (*epitumason*): — Rinaf Yesus Nazorayos loon dam jin tiyir levetirik ke Cupidon.

Agnès : — Volovera is lamtara !

Eudoxe : — Va kot ayik renapayar, to kan mana solovafa is melistafa rena ! eke mu sin ve xonukeyer. Icle to batcoba gan rinyon berik zo pwader.

Agnès : — Batcoba tir ageltuca... Gildackal !!

Eudoxe : — Isen bantan movus va mil galileik tualiatason awalked. Efe mu aliuca ke Emilia me xonuketé. Leon dam kristevik tí levetiraf.

Agnès : — Tokliz va nuyuca trasitit, edeme ko olukafa rena ?

Eudoxe (*pu Stalagmus*): — Rin, va int vinul !! Kore va miremba bene kot ayik me kosongal.

Stalagmus : — Levetirik jinon temas tid. Voxen til kuranaf levetirik jinon vligus. Kapbure rin, ax ! maneke pesté nuyaf !

Eudoxe (*kicese*): — Kimtaf milbaviskaf swavik, mal bata otsa kal bana remfil ! Konvielu rubaf felisik movur da tir rinaf miltik, pune toz espul da til vamoef gu in !

Stalagmus : — Tí brunaf gu Emilia.

Eudoxe : — Folickí. Oye rinafa klaapa !...

Stalagmus : — Va meja is awalk me kiva. Nope takreluca, va Eudoxe vligú, i va levetirik ke bete skeje, i va levetirik ke vuda is awalk.

Eudoxe : — Jinafa vonuca tir glupafa. Neken, va kima su kaikfil. (*Pu Palinurus*) Va ustasik kevlanil !! Usta va okriduca ke bat jlokik tuomatar.

Palinurus van tuvel toz mallanir. Géta va in ben ma kagir.

Géta : — Kas co til maneke nyukaf ?...

Palinurus : — Va ustara ben rinafe ge lodamu jinafe abdualbá.

Géta : — Va jin ladivvawal numen jinaf nubok di sagonder.

Stalagmus (*pu Eudoxe*) : — Tokinde ustara co weyonar da va rin vligú ise bogá ? Voxen, ke batyon lantel, konak va ugafi tegi anton gildad. Disukexa mu sinaf kimtaf iteem co tir evakafa, tuparodjasa va takra milafa gu rinafa. Bata aliera va jinafa koefa nuyuca me co irutad. Icdé konak fowis wiiskik, va busum ixam rusagarsaf co tugamiad. Me tí ixakaf nume va beta melizisa olukaca kolnasa va Olimbos koe jinafa gloga, pu zugíik me tavé, i pu felisik ok levetirik. Batcoba rotir tavera sinon rogildana.

Laizon, Stalagmus va Eudoxe ben berga vannarir aze telomtar. Géta is Palinurus (ware gin bene ma gan Géta) is Agnès gedron malmuxason disuked. Ar levetirik koo kot tuvel yated.

Bareafa nakila

Stalagmus is Géta is Palinurus is Agnès is Eudoxe xonukeyese.

Stalagmus, xowayas ta dositara va lubeso alto ke Eudoxe, bosolason va jo madagir.

Agnès : — Suteks sotir : « Vol aytal !! »

Stalagmus : — Felisik va antafa coba tuvodasa va blira bas levetirik sodubier. Kaiki dace xonuka, felisik wan tir pisonackasik. Jinafa exura tir vey levetiruca numen xonukera ke Eudoxe tickir sopura ke Eudoxe.

Agnès : — Iregliera va gomil sotcater. Iregliel !!

Stalagmus : — Felisik sotir relingasik. Nekev kona rotura va in, levetirik sotir driarsaf malyesik. Kota gomilara vey duxasuca ik levetiruca sotid sopura ke felisik, numen levetirik sometir inaf gomilasik.

Agnès : — Me djumiregliel !

Stalagmus : — Kore co ireglié, kas va kontan awalkeyes co malblisí ?... (*Va Agnès modisuker.*) Voxen rin, kas iregliel ?

Agnès : — Gu batcoba ? Jinaf nubeem tir karaf.

Stalagmus : — Iregliel, ey ayya !! Va welk koe int selul !! Va welk lizu jontika xanta dem nyukaf ik pisonas levetirik divnitid ede me tsunel. Va kota relkafa blira sure jinon wiyina kalvilal !!

Agnès (*otces, ton nubeem keve jivot*) : — Ey gomilasik, ey

pirdasik va gomil !

Stalagmus (*kagis va in*) : — Kas grupel kase to sin me tid rinaf direkef nazbeik is inyon rotok isu eksaca ? Kas to batcoba koe jin me al blir ise va jinaf malyes nubeem anam bata jastrafa berga al licar ?...

Va in isker. Agnès dum oviskik yater. Palinurus mea kagin gan Géta koo ar tuvel otcer.

Balemeafa nakila

Stalagmus, Géta

Stalagmus su debanyar, tir takomas. Nuvundeper. Géta va in disuker.

Stalagmus : — Mea grupé... Kas va zide al vegé ?... Kas va malyuca al vegé ?... Kas jinafi tegi va welmafa pestaka ok koekafa elupkafa trakura muxar ?

Géta : — Nope tokcoba puidel ? Sopron, rinafi tegi tir listafi is malyafi is favlafi.

Stalagmus (*epitumason*) : — Favlafi ?

Géta : — Kan Xerakles, exusi tegi sotir : va rotuxara redusa va felisik is levetirik meur ; va ageltuca ruyer ise va ayik tugeltrar.

Stalagmus (*takagruyeson*) : — Koekafa tunuyara va rinaf kaliks rotir staper. Voxen, kore kunoy levetirik co milaskid, kas jinafi tegi va min gu divefa malyera co vanplekur ? (*Ranyar aze va*

krilaf tuvel vanlanir.) Volgue. Larde gloga ke levetirik loon dam tela ke felisik me vodar.

Géta : — Tokliz lanil ? Kas van xonuka otcel kire va viuca ke rejdera djudivvawal ? Kas pu malyerotik va int fu zurtel aze ticu gamda nope takreluca va nyukuca ke felisik pobaxatal ? Oke lodamon kas djumel da di pomá enide va pokefo aalxo kallanitul ?

Stalagmus : — Me va batcoba mei bancoba mei bareafa ikatcura tid tamakorafa gu jinafi tegi.

Géta : — Acum ?

Stalagmus : — Va malyerotik fu aytá, i va redunik ke felisik, i va dofugik.

Géta : — Va bata erava malyafa is favlafa taxá.

Stalagmus : — Lomalyafi tegi rotir tir teli volfavlafi.

Géta : — Me gildá.

Stalagmus : — Artan va tel aytanik ikarundatar.

Géta : — Viele va rin terektá, pune nué dume tegil.

Stalagmus : — Sure toz tegí. Fiste wan askí. Voxen kotviele bettan malyon toz tegir, pune arse di zo surter ise di xonuker.

Géta : — Gue, sin va rin ipeted, i nyukik jontikote ton vakolafi xali kev dacken wafibol. Fure gamiaf busum va rinaf nubeem titicketer. Banviele mea titil nuyaf.

Stalagmus : — Enageltuca koe nubeem vols swava sometigir.

Géta : — Tokdume nubadendal ?

Stalagmus : — Jinafa gloga kan dadin mergil va int muxar. Arbe gor, kontan va inaf avot mea gildeter. Tokinde jinaf trak zo betatar ?

Géta : — Va jin geval.

Stalagmus : — Va blayak godakin al tozú. Jinafi taneafa tegi tir toza ke vultera moe krimpa, i ke vultera titon dolizisa kal vakor. Ede jinaf nubeem va lanzara ke jinafa swava mea co wan skur oke co zo tuvolrotisar, pune va int me co kaagder. Voxen rotir batcé da va nubeem taneatomon al kalvegé.

Géta : — Rinafi tegi tir ke yik ; rinafa ewa tid ke guazik. Enide va rinafa ewa mea gildé, yaté, do tubudara ke rinafi tegi koe jinaf iteem. (*Blaganyar, va nuba ke Stalagmus narir aze kutcar.*) Doné, va olukafi bali vanfil !! (*Va ar tuvel vanlanil.*) Jin va skefa diweda ipé. Koe iyepta ke regemelt ta zilura va Emilia azu aytara vulté !!... Numon, moi bata toloya grijafa daavaca, di zo klibú, xabe !

Stalagmus is Géta koo toloy krilaf tuvel divlanid edje sayakik rem vadimef tuvel kolanid azen marwida luber.